

# OPTOTRONIC® LED Power Supply

1) **OPTOTRONIC® INTELLIGENT OTi/ DALI 50/220-240/24 1-4 CH** Constant voltage LED Power Supply

$P_{max}[W]$	$U_{nom}[V]$	$U_{oV}[V]$	$U_{oV}/f_n$	$I_n[A]$	$\lambda$	$t_c[^\circ C]$
50	24.2	220-240V	0/50/60 Hz	0.24	0.95	-20...45

2) **OSRAM GmbH** Berlin, Munich, Regensburg, Germany [www.osram.com](http://www.osram.com)

3) **OSRAM** LED output only

SEC 24V (+)  
CH1 (-)  
CH2 (-)  
CH3 (-)  
CH4 (-)

$t_c = 70^\circ C$

Designed and Engineered in Italy  
Made in Bulgaria by OSRAM

SELV

	DIP1	DIP2
CH1	ON	ON
CH1, CH2	OFF	ON
CH1, CH2, CH3	ON	OFF
CH1, CH2, CH3, CH4	OFF	OFF

OTi DALI 50/220-240/24 1-4 ch

**OPTOTRONIC® INTELLIGENT OTi/ DALI 80/220-240/24 1-4 CH** Constant voltage LED Power Supply

$P_{max}[W]$	$U_{nom}[V]$	$U_{oV}[V]$	$U_{oV}/f_n$	$I_n[A]$	$\lambda$	$t_c[^\circ C]$
80	24.2	220-240V	0/50/60 Hz	0.39	0.95	-20...45

2) **OSRAM GmbH** Berlin, Munich, Regensburg, Germany [www.osram.com](http://www.osram.com)

3) **OSRAM** LED output only

SEC 24V (+)  
CH1 (-)  
CH2 (-)  
CH3 (-)  
CH4 (-)

$t_c = 85^\circ C$

Designed and Engineered in Italy  
Made in Bulgaria by OSRAM

SELV

	DIP1	DIP2
CH1	ON	ON
CH1, CH2	OFF	ON
CH1, CH2, CH3	ON	OFF
CH1, CH2, CH3, CH4	OFF	OFF

OTi DALI 80/220-240/24 1-4 ch

**A** Input<sup>5)</sup> Output<sup>6)</sup>

G 1-Mains<sup>4)</sup> L N ≈ 220...240V  
G 2-Mains  
G 3-DALI DA  
G 4-DALI DA

**OTi**

24V G-LED+  
CH1 G-CH1-  
CH2 G-CH2-  
CH3 G-CH3-  
CH4 G-CH4-  
DIP2  
DIP1

**B**

	DIP1	DIP2
Ch 1	ON	ON
Ch 1 & 2	OFF	ON
Ch 1, 2 & 3	ON	OFF
Ch 1, 2, 3 & 4	OFF	OFF

Year — 7)

Week — 8)

P 16 25

P1625

	OTi DALI 50/24	OTi DALI 80/24
<b>B16</b>	15 x	10 x
<b>B10</b>	9 x	6 x
	≤ 43 A	≤ 48 A
<b>TH</b>	160 μs	220 μs
<b>VNAC</b>	198–264 V	
<b>VNDC</b>	176–276 V	

**OSRAM**

Ⓜ Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A); Output channels configuration = via DIP switch (see fig.B); Cable length: 10 m max length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply is suitable for emergency lighting fixtures acc. to EN 60598-2-22; applies to IEC 61347-2-13 Annex J. Technical support: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Constant voltage LED Power Supply; 2) test point; 3) Designed and engineered in Italy; Made in Bulgaria by OSRAM; 4) Mains; 5) Input; 6) Output; 7) Year; 8) Week

Ⓜ Installations- und Betriebsanweisung (24V LED-Treiber): Nur an LED-Belastungsart 24V anschließen. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A); Konfiguration Ausgabekäle = über DIP-Schalter (siehe Abb.B); Kabellänge: 10 m maxim. Länge ohne Module. Notbeleuchtung: Diese LED-Spannungsversorgung ist geeignet für Leuchten zur Notbeleuchtung gemäß EN 60598-2-22; gemäß IEC 61347-2-13 Anhang J. Technische Unterstützung: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED-Stromversorgung mit Konstanzspannung; 2) Testpunkt; 3) Entworfen und konstruiert in Italien; Hergestellt in Bulgarien von OSRAM; 4) Netz; 5) Eingang; 6) Ausgang; 7) Jahr; 8) Woche

Ⓜ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A); Configuration des canaux de sortie = via DIP switch (voir fig. B) ; Longueur du câble : max. 10 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est appropriée pour des installations d'éclairage d'urgence selon l'EN 60598-2-22; selon l'IEC 61347-2-13 Annexe J. Support technique : [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Alimentation électrique à tension constante pour les LED; 2) point de vérification; 3) Conçu et réalisé en Italie; Fabriqué en Bulgarie par OSRAM; 4) Alimentation électrique; 5) Entrée; 6) Sortie; 7) Année; 8) Semaine

Ⓜ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A); Configurazione canali di uscita = mediante DIP switch (vedere la fig. B); Lunghezza del cavo: lunghezza massima 10 m esclusi i moduli. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22; secondo l'allegato IEC 61347-2-13 J. Supporto tecnico: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Alimentazione LED tensione costante; 2) Test point; 3) Disegnato e progettato in Italia; Prodotto in Bulgaria da OSRAM; 4) Rete; 5) Ingresso; 6) Uscita; 7) Anno; 8) Settimana

Ⓜ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor LED de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A); Configuración de los canales de salida = a través del interruptor DIP (consultar la fig. B); Longitud del cable: 10 m máximo (sin módulos). Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED es adecuada para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 y conforme a la IEC 61347-2-13, anexo J. Soporte técnico: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Suministro de alimentación LED de tensión continua; 2) punto de comprobación; 3) Diseñado y elaborado en Italia; Fabricado en Bulgaria por OSRAM; 4) Red; 5) Entrada; 6) Salida; 7) Año; 8) Semana

Ⓜ Informação de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A); Configuração dos canais de saída = através do interruptor DIP (ver fig.B); Comprimento do cabo: comprimento máx. de 10 m, excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED é adequada para luminárias de iluminação de emergência de acordo com a EN 60598-2-22; de acordo com a IEC 61347-2-13 Anexo J. Apoio Técnico: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Fonte de alimentação LED com tensão constante; 2) ponto de teste; 3) Design e engenharia italianos; Fabricado na Bulgária pela OSRAM; 4) Linha de alimentação elétrica; 5) Entrada; 6) Saída; 7) Ano; 8) Semana

Ⓜ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός 24V LED): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πληροφορίες καλωδίου (βλ. εικ. A); Διαμόρφωση καναλιών εξόδου = μέσω διακόπτη DIP (δείτε την εικόνα B); Μήκος καλωδίου: 10 m μέγιστο εκτός από τις μονάδες. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η παρούσα τροφοδοσία ισχύος LED είναι κατάλληλη για φωτιστικά έκτακτης ανάγκης, σύμφωνα με τις οδηγίες EN 60598-2-22 και IEC 61347-2-13, παράρτημα J. Τεχνική υποστήριξη: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Τροφοδοτικό LED σταθερής τάσης; 2) σημείο δοκιμής; 3) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Ιταλία. Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία από την OSRAM; 4) Δίκτυο; 5) Είσοδος; 6) Εξόδος; 7) Έτος; 8) Εβδομάδα

Ⓜ Installatie- en gebruiksinstructies (24V LED-driver): Sluit alleen LED 24V spanningstype aan. Informatie over bedrading (zie fig. A); Configuratie uitgangskanalen = via DIP-schakelaar (zie fig.B); Kabellengte: 10 m max. lengte excl. modules. Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is geschikt voor noodverlichtings-ornamenten conform EN 60598-2-22; conform IEC 61347-2-13 bijlage J. Technische ondersteuning: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Voeding met constante spanning voor LED lampen; 2) testpunt; 3) Ontworpen en geconstrueerd in Italië; Geproduceerd in Bulgarije door OSRAM; 4) Net; 5) Ingang 6) Uitgang; 7) Jaar; 8) Week

Ⓜ Installations- och bruksinformation (24V LED-driver): Anslut endast LED av laddningstyp 24V. Inkopplingsinformation (se fig. A); Konfigurering av utmatningskanaler = via DIP-kontakt (se fig.B); Kabellängd: 10 m maxlängd excl. moduler. Nödbelysning: Denna LED-spänningsförsörjning lämpar sig för nödbelysningsarmaturer enl. EN 60598-2-22; enl. IEC 61347-2-13 Annex J. Tekniskt stöd: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED strömtillförsel med konstant spänning; 2) Testpunkt; 3) Formgiven och konstruerad i Italien; Tillverkad i Bulgarien av OSRAM; 4) Nätspänning; 5) Ingång; 6) Utgång; 7) År; 8) Vecka

Ⓜ Asennus- ja käyttötietoja (24 V LED-ajuri): Yhdistä ainoastaan LED 24 V -kuormityyppeihin. Kytkentätiedot (katso kaavio A); Lähötkäynnäminen = DIP-kytkimellä (katso kuva B); Kaapelin pituus: enintään 10 m (ei koske moduuleja). Turvavalistus: Tämä led-virtalähde soveltuu turvavalistusta asennuksiin EN60598-2-22 standardin, liitteen IEC 61347-2-13 mukaisesti. Tekninen tuki: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED-vakiojännitevirtalähde; 2) mittauspiste; 3) Suunniteltu Italiassa; Valmistanut Bulgariassa OSRAM; 4) Verkköjännite; 5) Sisääntulo; 6) Ulostulo; 7) Vuosi; 8) Viikko

Ⓜ Installasjons- og driftsinformasjon (24 V LED-driver): Koble kun til LED av typen til 24 V belastning. Kablingsinformasjon (se fig. A); Konfigurering av utgangskanaler = via DIP-bryter (se fig. B); Kabellengde: Maks lengde 10 m, ekskl. moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyningen er egnet for lysarmaturer for nødbelysning iht. NEK IEC 60598-2-22; iht. NEK IEC 61347-2-13 vedlegg J. Teknisk støtte: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED-strømkilde med konstant spenning; 2) testpunkt; 3) Designet og produsert i Italia; Laget hos OSRAM i Bulgaria; 4) Ledningsnett; 5) Inngang; 6) Utgang; 7) År; 8) Uke

Ⓜ Installation- og driftsplynsninger (24V LED driver): Tilslut kun LED 24V belastningstype. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A); Konfiguration af udgangskanaler = via DIP-omskifter (se fig.B); Kabellængde: 10 m maks. længde ekskl. moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning er egnet til fastgjort nødbelysning iht. EN 60598-2-22; iht. IEC 61347-2-13 Bilag J. Teknisk assistance: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED strømforsyning med konstant spænding; 2) Målepunkt; 3) Designet og udviklet i Italien; Fremstillet i Bulgarien af OSRAM; 4) EJ-net; 5) Input; 6) Output; 7) År; 8) Uge

Ⓜ Informace k instalaci a provozu (Zdroj pro 24V LED): Pripojíte pouze zátěž typu 24V LED. Informace k zapojení (viz obr. A); Konfigurace výstupních kanálů = prostřednictvím přepínače DIP (viz obr. B); Délka kabelu: max. 10 m bez modulů. Nouzové osvětlení: Toto LED napájení je vhodné pro nouzové osvětlení s vlastnostmi dle EN 60598-2-22; podle to IEC 61347-2-13 příloha J. Technická podpora: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Napájecí zdroj pro LED s konstantním napětím; 2) Zkušební bod; 3) Projektováno a zkonstruováno v Itálii; Vyrobeno v Bulharsku společností OSRAM; 4) Síť; 5) Vstup; 6) Výstup; 7) Rok; 8) Týden

Ⓜ Информация по монтажу и использованию (Светодиодный драйвер 24 В): Подключать только светодиодную нагрузку напряжением 24 В. Информация о проводке (см. рис. А); Конфигурацию выходных каналов настраивать с помощью DIP-переключателя (см. рис. В); Длина кабеля: не более 10 м без учета модулей. Аварийное освещение: Этот источник питания для светодиодных осветительных приборов подходит для аварийных светильников согласно EN 60598-2-22; согласно IEC 61347-2-13, приложение J. Техническая поддержка: [www.osram.ru](http://www.osram.ru), +7 495 935 70 70. 1) Блок питания постоянного напряжения для светодиодов; 2) Контрольная точка; 3) Разработано и спроектировано в Италии; Сделано в Болгарии компанией OSRAM; 4) Питание; 5) Вход; 6) Выход; 7) Год; 8) Неделя

Ⓜ Ақпаратты орнату және қолдану (24 В ЖШД драйвері) туралы ақпарат: Тек 24 В жүктеме түріндегі ЖШД шамын жалғаңыз. Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз); Шығыс арналардың конфигурациясы = екі қатарлы қосқышы арқылы (В сур. қараңыз); Кабель ұзындығы: модульдерді қоспағандағы макс. ұзындық – 10 м. Қауіпсіздік жарығы: Осы LED ток көзі EN 60598-2-22 үшін сәйкес; IEC 61347-2-13 J бөлшегіне қатысты қолданылатын қауіпсіздік жарығын беретін құралдар үшін жарамды. Техникалық қолдау: [www.osram.ru](http://www.osram.ru), +7 495 935 70 70. 1) Турақты кернеулі ЖШД қуат көзі; 2) бақылау нүктесі; 3) Италияда жасалған және желдідірілген; Болгарияда OSRAM жасаған; 4) Электр желісі; 5) Кіріс қуат; 6) Шығыс қуат; 7) Жыл; 8) Апта

Ⓜ Beépítési és működtetési információk (24 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED terhelést csatlakoztasson. Vezetékezési információ (lásd A rajz); Kimeneti csatornák konfigurálása = a DIP kapcsolón keresztül (lásd a B ábrát); Kábelhossz: max. Hosszúság 10 m, modulok nélkül. Vészvilágítási üzem: A tápegység alkalmas vészvilágítási üzemre, EN 60598-2-22; according to IEC 61347-2-13 J függelék szerint. Technikai támogatás: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Állandó feszültségű LED tápfórárs; 2) teszt pont; 3) Olaszországban tervezve, Gyártási Bulgáriában az OSRAM; 4) Hálózat; 5) Bemenet; 6) Kimenet; 7) Év; 8) Hét

Ⓜ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik LED 24 V): Podłączac tylko obciążenie typu LED 24 V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A); Konfiguracja kanałów wyjściowych = poprzez przełącznik DIP (patrz rys. B); Długość przewodu: maks. 10 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: To zasilanie diodowe nadaje się do oświetlenia awaryjnego zgodnego z normą EN 60598-2-22; zgodnego z normą IEC 61347-2-13 Załącznik J. Wsparcie techniczne: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Zasilacz o stałym napięciu do urządzeń LED; 2) punkt testowy; 3) Zaprojektowano i skonstruowano w Włoszech; Wyprodukowano w Bułgarii przez OSRAM; 4) Zasilanie; 5) Wejście; 6) Wyjście; 7) Rok; 8) Tydzień

Ⓜ Informácie o inštalácii a prevádzke (ovládač pre 24V LED): Pripojte len k LED žiarovkám s typom zataženia 24V. Informácie o zapojení (viď obr. A); Konfigurácia výstupných kanálov = cez DIP prepínač (pozri obr. B); Dĺžka kábla: 10 m max. dĺžka bez modulov. Núdzové osvetlenie: Tento LED napájací zdroj je vhodný pre núdzové svetidlá v súde s normou EN 60598-2-22; v súde s normou IEC 61347-2-13 príloha J. Technická podpora: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Napájací zdroj LED – konštantné napätie; 2) testovací bod; 3) Navrhnutý a vyrobený v Taliansku; Vyrobila spoločnosť OSRAM v Bulharsku; 4) Napájanie; 5) Vstup; 6) Výstup; 7) Rok; 8) Týždeň

Ⓜ Informacije o namestitvi in delovanju (24 V LED-gonilnik): Priključite samo diode LED, primerne za obremenitev 24 V. Informacije o ožičenju (glejte sliko A); Konfiguracija izhodnih kanalov = preko stikala DIP (glejte sliko B); Dolžina kabla: maks. dolžina 10 m brez modulov. Zasilna razsvetljava: Tem LED napajalnik je primeren za zasilno razsvetljavo v skladu s EN 60598-2-22; v skladu s IEC 61347-2-13 Prilog J. Tehnična podpora: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Neprekinjeno napetostno napajanje LED; 2) Testna točka; 3) Zasnovano in izdelano v Italiji; Narejeno v Bolgariji. Proizvajalec: OSRAM; 4) Napeljava; 5) Vhod; 6) Izhod; 7) Leto; 8) Teden

Ⓜ Kurulum ve işletim bilgisi (24V LED sürücüsi): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A); DIP anahtarı ile = Çıktı kanalı konfigürasyonu (Şekil B'ye bakın); Kablo uzunluğu: modulleride içeren maksimum uzunluk 10 m. Acil aydınlatma: Bu LED güç kaynağı EN 60598-2-22 ve IEC 61347-2-13 Ek J uyarınca acil aydınlatma armatürleri ile uyumludur. Teknik destek: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Sabit voltaj LED Güç Kaynağı; 2) test noktasi; 3) İtalya'da dizayn edildiği tasarlandı; OSRAM tarafından Bulgaristan'da üretildi; 4) Şebeke; 5) Giriş; 6) Çıkış; 7) Yıl; 8) Hafta

Ⓜ Informacije o ugradnji i rukovanju (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED vrstu opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A); Konfiguracija izlaznih kanala = putem DIP prekidača (pogledajte sl. B); Duljina kabla: maks. duljina 10 m isklj. module. Pomoćna rasvjeta: Ovaj LED izvor napajanja prikladan je za svjetiljke za pomoćnu rasvjetu prema EN 60598-2-22; prema IEC 61347-2-13, Prilog J. Tehnička podrška: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED jedinica za napajanje konstantnim naponom; 2) točka testiranja; 3) Dizajnirano i konstruirano u Italiji; Proizvela tvrtka OSRAM u Bugarskoj; 4) Mreža; 5) Ulaz; 6) Izlaz; 7) Godina; 8) Tjedan

Ⓜ Instrucțiuni de montaj și operare (Element de acționare LED de 24V): A se conecta doar sarcină tip LED de 24V. Indicații de cablare (vedeti fig. A); Configurare canale de ieșire = prin întrerupătorul DIP (vezi ilustrația B); Lungime cablu: lungime max. 10 m fără module. Iluminat de urgență: Această sursă de curent LED este recomandată pentru lămpi pentru iluminat de urgență conform SR EN 60598-2-22; conform IEC 61347-2-13 Anexa J. Asistență tehnică: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Sursă de alimentare LED la tensiune constantă; 2) punct de incercare; 3) Proiectat și dezvoltat în Italia; Fabricat în Bulgaria de către OSRAM; 4) Rețea; 5) Intrare; 6) Ieșire; 7) An; 8) Săptămâna

Ⓜ Информация за монтаж и работа (Пусково устройство за светодиоди 24 V): Свързвайте само товари, тип светодиод 24 V. Инструкција за кабеляване (вж. фиг. А); Конфигурација на изходните канали = чрез DIP превключувач (вж. фиг. В); Дължина на кабела: 10 м макс. дължина без модулите. Аварийно осветление: Това светодиодно захранване е подходящо за аварийни осветлителни тела според EN 60598-2-22; според IEC 61347-2-13 Анекс J. Техническа поддръжка: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Постояннотоково захранване за LED модул; 2) тест точка; 3) Проектиран и конструиран в Италия; Произведено в България от OSRAM; 4) Мрежово захранване; 5) Вход; 6) Изход; 7) Година; 8) Седмница

Ⓜ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (24V LED juhtblokk): Ühendage ainult LED 24V koormustlüübiga. Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A); Vajundkanalite konfiguratsioon = DIP lüliti kaudu (vt. joonist B); Kaabli pikkus: 10 m maks. pikkus ilma mooduliteta. Avariivalgustus: See LED elektritoide sobib normatiivide EN 60598-2-22 ja IEC 61347-2-13 Lisa J nõudeid täitva avariivalgustuse paigaldamiseks. Tehniline tugi: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Püsipingega LED toiteallikas; 2) test punkt; 3) Disainitud Itaalias; Valmistatud OSRAM'i poolt Bulgaarias; 4) Toitekaabel; 5) Sisenemine; 6) Väljumine; 7) Aasta; 8) Nädal

Ⓜ Instalavimo ir naudojimo informacija (24 V LED tvarkyklė): Prijunkite tik LED 24 V apkrovos tipą. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.); Išvesties kanalų konfigūravimas = naudojant DIP jungiklį (žr. B pav.); Laido ilgis: maks. 10 m ilgio be modulių. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis yra tinkamas avarin io apšvietimo šviestuvams, atsižvelgiant į standartus: EN 60598-2-22, IEC 61347-2-13 priedas J. Techninė pagalba: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Stabilus įtampos LED maitinimo šaltinis; 2) tikrinimo taškas; 3) Dizainas ir projektavimas atliktas Italijoje; Pagaminta Bulgarijoje. Gamintojas OSRAM; 4) Tinklo įtampa; 5) Įvadas; 6) Išvadas; 7) Metai; 8) Savaitė

Ⓜ Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (24V LED draiveris): Pieslēdziet tikai LED 24V slodzes veidu. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A); Izvades kanālu konfigurācija = ar DIP slēdzi (skatīt B attēlu); Kabeļa garums: maksimālais garums 10 m bez moduļiem. Avarijs apgaismojums: Šis LED barošanas avots ir piemērots gaismekļu ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22; saskaņā ar IEC 61347-2-13, J pielikumu. Tehniskais atbalsts: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Stabilizēta sprieguma LED elektroenerģijas avots; 2) Pārbaudams punkts; 3) Izstrādāts un ražots Itālijā; Ražots Bulgārijā. Ražotājs: OSRAM; 4) Elektrotīkli; 5) Ievade; 6) Izvade; 7) Gads; 8) Nedēļa

Ⓜ Informacije za instalaciju i rad (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED tip opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A); Konfiguracija izlaznih kanala = preko DIP prekidača (vidi sl. B); Dužina kabla: maks. dužina 10 m bez modula. Potmoćno osvetljenje: Ovaj LED izvor napajanja je prikladan za svetiljke za potmoćno osvetljenje prema EN 60598-2-22; prema IEC 61347-2-13, Prilog J. Tehnička podrška: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED napajanje konstantnim naponom; 2) ispitna tačka; 3) Dizajnirano i napravljeno u Italiji; Proizvedeno u Bugarskoj od strane kompanije OSRAM; 4) Mrežni napon; 5) Ulaz; 6) Izlaz; 7) Godina; 8) Nedelja

Ⓜ Информация по встановленню та використанню (Світлодіодний драйвер 24 В): Підключати тільки світлодіодне навантаження напругою 24 В. Інформація по електричній провідці (див. рис. А); Конфігурацію вихідних каналів налаштовувати за допомогою DIP-перемикача (див. рис. В); Довжина кабелю: не більше ніж 10 м без урахування модулів. Аварійне освітлення: Цей блок живлення для LED є придатним для світильників аварійного освітлення у відповідності до норм EN 60598-2-22; та у відповідності до IEC 61347-2-13 Додаток J. Технічна підтримка: [www.osram.com](http://www.osram.com), +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Блок живлення постійної напруги для світлодіодів; 2) тестова точка; 3) Розроблений та спроектований в Італії; Виготовлено в Болгарії компанією OSRAM; 4) Мережі; 5) Вхід; 6) Вихід; 7) Рік; 8) Тиждень

Ⓜ ⓂⓂ Производитель/Дайнндаушы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортёр/Импорртаушы: ООО «ОСРАМ»/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

Ⓜ Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

Ⓜ OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

Ⓜ Osram Teknolojileri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

Ⓜ Uvoznik: OSRAM d.o.o., Višnjevac 3, 10000 Zagreb, Hrvatska, tel: 01/ 3032 010

Ⓜ OSRAM Romania S.R.L., Strada Italiana nr. 24, Cladirea Arion Green, parter, Cod postal 020976, Sector 2, Bucuresti

Ⓜ Производитель: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: OSRAM d.o.o., Вишнявац 3, 10000 Загреб, Хърватия, OIB: 42395214255, тел.: +385 1 3032 010, +359 32 348 248

EN 61347-1  
EN 61347-2-13  
EN 55015  
EN 61547  
EN 61000-3-2  
EN 62384  
EN 62386



C10449057  
G15043741  
19.06.18

OSRAM GmbH  
Berliner Allee 65  
86153 Augsburg  
Germany  
[www.osram.com](http://www.osram.com)